



(index.html)

Lecture de l'étiquette

Accueil (home-Fr.html) › Lecture de l'étiquette

QUE DOIS-JE SAVOIR?

- Les attirails actuellement homologués continueront d'être acceptables à bord en autant qu'ils soient en bonne condition.
- Les attirails neufs qui seront disponibles en magasin afficheront de nouvelles étiquettes contenant des renseignements précis et des icônes précisant la performance de cet attirail dans l'eau.
- Les attirails arborant les nouvelles étiquettes peuvent être utilisés au Canada et aux É.U. Les attirails arborant les anciennes étiquettes continuent d'être homologués dans un pays ou dans l'autre, mais pas dans les deux. Vérifiez l'étiquette.

EST-CE QUE VOTRE ÉTIQUETTE (READ-IT-NEW-LABEL-FR.HTML) RESSEMBLE À CECI (NOUVEAU)? (READ-IT-NEW-LABEL-FR.HTML)

Systeme de performance
Nouveau au CAN et aux É.U.
(Introduction de manière échelonnée)
Plus › (read-it-new-label-Fr.html)

ADULTE UNIVERSAL
 Poids de l'utilisateur: >41 kg (>90 lbs)
 Tour de poitrine: 76-132 cm (30-52 po.)

70 90

Icons: Warning, No Smoking, No Alcohol, No Food/Drink

- Approuvé seulement lorsque porté.
- Aprobado sólo si se usa.
- Deberá ser fided y bien ajustado a flotar al usuario.
- Choisir et porter l'appareil qui vous convient et votre activité, visitez www.3000X.org.
- Lire et conserver les manuels et les étiquettes pour les informations, telles que le réarmement, l'usage et les soins.

Approved wearment lorsque porté.

Usage: 1. Lire toutes les formalités et étiquettes pour un fonctionnement correct.

Inspection: 1. Inspecter votre gilet de sauvetage avant chaque sortie. 2. Ne pas poursuivre si vous ne le jugez approprié. 3. Ne pas porter, ne pas fumer, ne pas boire.

Entretien et rangement: 1. Nettoyer soigneusement après chaque utilisation. 2. Stocker dans un endroit sec, frais et à l'abri de la lumière directe.

Icons: Wash, Dry, No Iron, No Heat, No Dry Clean

(read-it-new-label-Fr.html)

OU À CELA (READ-IT-NEW-LABEL-FR.HTML)
 (ANCIEN) ? (READ-IT-OLD-LABEL-FR.HTML)

Le genre de système
 Actuel (ancien) É.U.
 (Encore acceptable)

Plus > (read-it-old-label-Fr.html)

<p>Manufactured by: HULLY RECREATIONAL DEVICES CANADA INC. 300-1022 HURONVILLE ROAD, HURONVILLE, ON, CANADA</p> <p>Lot Number: 101111</p> <p>Serial Number: 101111</p> <p>Approved for use only on recreational boats. Not approved for use on commercial vessels. Not approved for use on personal watercraft. For more safety information, see the instruction, care and maintenance manual.</p> <p>THIS PFD IS DESIGNED TO BE USED AS A LIFE PRESERVER. IT IS NOT TO BE USED AS A SEAT CUSHION, BACKREST, OR OTHER FURNITURE.</p> <p>Department of Transport Canada, Approved Ministère des Transports Canada, Approuvé Approval Number: No. d'approbation: TC-282027</p>	<h1>Canada</h1>
<p>PERSONAL FLotation DEVICE CAUTION This device may not be used on commercial vessels, on personal watercraft, or on other recreational boats. It is not approved for use on commercial vessels. For more safety information, see the instruction, care and maintenance manual.</p> <p>Change, use and abuse instructions are provided for your safety.</p> <p>WARNING: Accept or non-accept use is shown in the product manual. Do not use the product if the manual is not available.</p>	<p>VÉTÉMENT DE FLUTATION INDIVIDUEL AVERTISSEMENT Ce gilet peut être utilisé uniquement sur des embarcations de loisir. Il n'est pas approuvé pour être utilisé sur des embarcations commerciales. Pour plus d'informations de sécurité, consultez le manuel d'instructions, d'entretien et de maintenance.</p> <p>Changer, utiliser et abuser de ce gilet sont expliqués dans le manuel d'instructions.</p> <p>ATTENTION: Accepter ou non l'utilisation est indiquée dans le manuel d'instructions. Ne pas utiliser le produit si le manuel n'est pas disponible.</p>

USA

**RECREATIONAL INFLATABLE - TYPE (A)
 PERSONAL FLotation DEVICE
 ADULT - (SIZE)
 USER WEIGHT: More than 90 lbs. (41 kg)
 CHEST SIZE: (R)**

USCG Approved for use only on recreational boats by persons of legal age. An owner's manual must be provided with this PFD. Not approved for use on commercial vessels, for use on personal watercraft, for use on fishing boats, or for use on other recreational boats.

WARNING - DROWNING HAZARD:

- READ OWNER'S MANUAL BEFORE USE
- FOLLOW CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
- DO NOT USE THIS DEVICE IF YOU ARE DRUNK OR DRUGS
- DO NOT USE THIS DEVICE TO SLEEP

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF DEATH BY DROWNING:

- BEFORE DONNING, CHECK THAT THE DEVICE IS PROPERLY ARMED AND PADDED
- CHILDREN OF THE TYPE SHOWN ON THIS PFD SHOULD NOT USE THIS DEVICE
- DO NOT USE THE DEVICE TO SLEEP
- DO NOT USE THE DEVICE TO SLEEP
- DO NOT USE THE DEVICE TO SLEEP
- DO NOT USE THE DEVICE TO SLEEP

WARNING - INJURY HAZARD - DO NOT WEAR THIS DEVICE UNDER CLOTHING, CHAIRS, OR WHEN EXPOSED TO HIGH HEAT OR OTHER HAZARDOUS CONDITIONS.

DO NOT USE THIS DEVICE TO SLEEP. ALWAYS USE REARRESTERS TO DEFLATE YOUR INFLATABLE PFD.

MODEL (C) SERIAL (S)

(See Page 1) (See Page 1) RECREATIONAL INFLATABLE PFD
 (See Page 1) (See Page 1)

(TRADEMARK) (TRADEMARK)

(read-it-old-label-Fr.html)

[retour au début >](#)

[Accueil \(home-Fr.html\)](#) [Plan du site \(Print-PDF-En/Site-Map-A-v I-FR.pdf\)](#)
[Imprimer en PDF \(Print-PDF-Fr/label-old-new-Fr.pdf\)](#)

© 2016 - Tous droits réservés

[English \(../En/label-old-new.html\)](#) [Español \(../Sp/label-old-new-Sp.html\)](#)